



## Parcus Graft Sizer

### **Important Product Information**

Produktinformationsblatt

Información Importante sobre el Producto

Informations Importantes sur le Produit

Informações Importantes sobre o Produto

### **Directions for Use**

Gebrauchsanleitung

Instrucciones de uso

Mode d'emploi

Instruções de Utilização

---

30471 Rev 2



Parcus Medical, LLC.  
Sturgeon Bay, WI 54235, USA  
920-746-2972

 **PARCUS**  
[www.parcusmedical.com](http://www.parcusmedical.com)



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hanover, Germany

---

## **Parcus Graft Sizer**

### **1. Indications:**

The Parcus Graft Sizers are used to assist in determining the diameter of allograft and autograft tissue used for reconstructing the Anterior and Posterior Cruciate Ligaments.

### **2. Warnings:**

- A. This product is intended for use by or on the order of a physician.
- B. No component of this instrument is intended to be left in the body.

### **3. Material:**

This product is manufactured from a stainless steel alloy.

### **4. Sterilization and Cleaning:**

This device is not provided sterile. It should be cleaned and sterilized per facility standards using validated protocols.

### **5. Directions for use:**

- A. Using the sutures attached to a properly prepared graft, draw the graft into the sizing sleeve. The sleeve is used as Go-No Go gauge.
- B. The diameter of the graft will be determined when it passes snugly through the sleeve.

---

## **Parcus Größenbestimmungsinstrument für Transplantate**

### **1. Indikationen:**

Das Parcus Größenbestimmungsinstrument für Transplantate hilft bei der Bestimmung des Durchmesser von Allo- und Autotransplantatgeweben bei der Rekonstruktion von vorderen und hinteren Kreuzbändern.

### **2. Warnhinweise:**

- A. Dieses Produkt ist nur zur Verwendung durch einen Arzt oder auf Anweisung eines Arztes bestimmt.
- B. Kein Teil dieses Instruments ist zum Verbleib im Körper bestimmt.

### **3. Material:**

Dieses Produkt besteht aus einer Edelstahllegierung.

### **4. Sterilisierung und Reinigung:**

Dieses Produkt wird nicht steril geliefert. Es sollte entsprechend den Vorschriften der jeweiligen Einrichtung unter Einsatz validierter Protokolle sterilisiert und gereinigt werden.

### **5. Gebrauchsanleitung:**

- A. Ziehen Sie das Transplantat an den Fäden des ordnungsgemäß präparierten Transplantats in die Größenbestimmungshülse. Die Hülse wird als Grenzlehre verwendet.
- B. Der Durchmesser des Transplantats ist der Wert, bei dem es genau durch die Hülse passt.

## **Medidor de Injertos Parcus**

### **1. Indicaciones:**

Los Medidores de Injertos Parcus se utilizan para facilitar la determinación del diámetro del tejido para alo y autoinjertos usado para la reconstrucción de los ligamentos cruzados anterior y posterior.

### **2. Advertencias:**

- A. Este producto debe ser utilizado por un médico o por prescripción facultativa.
- B. Ningún componente de este instrumento está diseñado para permanecer en el interior del cuerpo.

### **3. Material:**

Este producto está elaborado con una aleación de acero inoxidable.

### **4. Esterilización y limpieza:**

Este dispositivo no se suministra estéril. Debe limpiarse y esterilizarse según las normas del centro utilizando protocolos validados.

### **5. Instrucciones de uso:**

- A. Usando las suturas fijadas en un injerto correctamente preparado, tire del injerto para colocarlo en la manga de medición. La manga se utiliza como calibrador de límite.
- B. El diámetro del injerto se determinará cuando atraviese la manga con comodidad.

---

## Calibre de Greffon Parcus

### 1. Indications :

Les Calibres de Greffon Parcus permettent de déterminer le diamètre des tissus d'allogreffe et d'autogreffe utilisés pour reconstruire les ligaments croisés antérieur et postérieur.

### 2. Avertissements :

- A. Ce produit est prévu pour une utilisation par un médecin ou sur prescription médicale.
- B. Aucun composant de cet instrument n'est prévu pour rester dans le corps.

### 3. Matériau :

Ce produit est fait d'alliage inox.

### 4. Stérilisation et nettoyage :

Ce dispositif n'est pas livré stérile. Il doit être nettoyé et stérilisé conformément au mode opératoire de l'hôpital en respectant les protocoles validés.

### 5. Mode d'emploi :

- A. En utilisant le fil de suture attaché à un greffon correctement préparé, tirer le greffon dans le manchon de calibre. Le manchon sert de calibre « Passe-Ne passe pas ».
- B. Le diamètre du greffon sera déterminé lors de son passage bien serré à travers le manchon.

## **Classificador de Tamanhos de Enxerto Parcus**

### **1. Indicações:**

Os Classificadores de Tamanhos de Enxerto Parcus são utilizados para auxiliar na determinação do diâmetro de tecido alográfico e autográfico utilizado na reconstrução dos ligamentos cruciformes anterior e posterior.

### **2. Advertências:**

- A. Este produto destina-se a utilização por, ou sob a ordem de um médico.
- B. Nenhum componente deste instrumento se destina a ser deixado dentro do corpo.

### **3. Material:**

Este produto é fabricado a partir de uma liga de aço inoxidável.

### **4. Esterilização e limpeza:**

Este dispositivo não é fornecido esterilizado, pelo que deve ser limpo e esterilizado de acordo com os padrões da instituição utilizando protocolos validados.

### **5. Instruções de Utilização:**

- A. Utilizando as suturas ligadas a um enxerto devidamente preparado, introduza o enxerto na manga de classificação de tamanhos. A manga é utilizada como um calibre “passa-não passa”.
- B. O diâmetro do enxerto é determinado quando passa à justa através da manga.